

ІНОЗЕМНА МОВА ПРОФЕСІЙНО-КОМУНІКАТИВНОЇ СПРЯМОВАНOSTІ (АНГЛІЙСЬКА)

Викладач: Наумова Наталя Григорівна, к. філол. н., доцент кафедри ділової комунікації

Кафедра: ділової комунікації, VI корпус, ауд. 409

Е-mail: natalyanaumova@yahoo.com

Телефон: (061) 289-41-06

Інші засоби зв'язку: Viber, Telegram, Moodle (форум курсу, приватні повідомлення)

| | | | | | | |
|---------------------------------------|-------|--|---|--------------------------|--|----|
| Освітня програма, рівень вищої освіти | | Готельно-ресторанна справа Бакалавр | | | | |
| Статус дисципліни | | Обов'язкова, цикл загальної підготовки | | | | |
| Кредити ECTS | 3 | Навч. рік | 2022/2023 | Рік навчання 2 (3-й сем) | Тиждні | 14 |
| Кількість годин | 90 | Кількість змістових модулів | | 4 | Практичні заняття – 42 Самостійна робота – 48 | |
| Вид контролю | Залік | | | | | |
| Посилання на курс в Moodle | | | https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=10047 | | | |
| Консультації: | | | Особисті: середа 10.00 – 11.00, четвер 11.30 – 12.30, VI корпус ауд 409; дистанційні – Viber, Telegram, Moodle (приватні повідомлення) за попередньою домовленістю. | | | |

ОПИС КУРСУ

Сучасні зміни у структурі міжнародних відносин, глобальні та міграційні процеси, міжнародні зв'язки України, її інтеграція до європейського та світового простору зумовлюють той факт, що вивчення іноземної мови сьогодні є одним із невід'ємних компонентів освіти, а володіння міжнародною мовою спілкування стає не лише показником високого культурного рівня людини, а й запорукою її успішної професійної діяльності. Особливе місце в системі вищої професійної освіти посідає навчання студентів спеціальності «Готельно-ресторанна справа» адже у випускників такого профілю є необхідність професійного спілкування англійською мовою із зарубіжними партнерами. Усе вище зазначене визначає необхідність викладання курсу «Іноземна мова професійно- комунікативної спрямованості (англійська)» в межах освітньо-професійної програми підготовки бакалаврів спеціальності 241 «Готельно-ресторанна справа». **Метою** вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова професійно-комунікативної спрямованості (англійська)» є формування мовленнєвої, соціолінгвістичної та функціонально-комунікативної компетентності: розвиток комунікативної спроможності у сфері професійного спілкування в усній і письмовій формі; вдосконалення вміння користуватися широким тематичним словником функціональної лексики у галузі міжнародного туризму та гостинності; розширення і збагачення лексичного запасу; вміння враховувати соціокультурні аспекти ділового англійського дискурсу та використовувати стратегії мовленнєвої поведінки у різноманітних ситуаціях професійно-орієнтованого характеру; розвиток навичок та вмінь двостороннього перекладу, аудіювання автентичних текстів, вмінь монологічного та діалогічного мовлення.

ОЧІКУВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

У разі успішного завершення курсу студент зможе набути таких результатів навчання (знання, уміння тощо) та компетентностей:

| Загальні (ЗК), інтегральні (ІК) та спеціальні компетентності (СК) | Програмні результати навчання |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ЗКЗ. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями. | <ul style="list-style-type: none"> РН03. Вільно спілкуватися з професійних питань іноземною мовою |

| | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ЗК10. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. ЗК11. Здатність спілкуватися іноземною мовою. СК4. Здатність формувати та реалізовувати ефективні зовнішні та внутрішні комунікації на підприємствах сфери гостинності, навички взаємодії. СК12. Здатність ініціювати концепцію розвитку бізнесу, формулювати бізнес-ідею розвитку суб'єктів готельного та ресторанного бізнесу. СК15. Здатність застосовувати міжнародний досвід нарощення туристично-рекреаційного потенціалу регіону. | <p>усно і письмово.</p> <ul style="list-style-type: none"> РН04. Аналізувати сучасні тенденції розвитку індустрії гостинності та рекреаційного господарства. РН08. Застосовувати навички продуктивного спілкування зі споживачами готельних та ресторанних послуг. |
|---|--|

Додаткові уміння та навички:

- аналізувати різноманітні фахові ситуації спілкування та обговорювати проблеми професійно орієнтованого характеру;
- використовувати мовні та екстралінгвістичні засоби та форми оформлення висловлювань англійською мовою у різних сферах спілкування;
- враховувати основні соціокультурні аспекти ділового англомовного дискурсу та використовувати стратегії мовленнєвої поведінки у різноманітних ситуаціях професійно орієнтованого характеру;
- аналітично опрацьовувати іншомовні джерела з метою отримання інформації, що необхідна для вирішення завдань професійної діяльності, реферувати та анотувати англомовні джерела за фахом, використовувати англомовні інформаційні ресурси для отримання фахової інформації;
- складати документи за фахом іноземною мовою, вести ділове листування;
- проводити переговори, презентації та брати участь в різних видах ділових заходів.

ОСНОВНІ НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ

- Ashley A. Handbook of Correspondence. London : Oxford University Press, 2021. 208 p.
- Baugh S., Fryar M., Thomas D. Handbook for Business Writing. New York: Contemporary Publishing Company, 2021. 302 p.
- Dubicka I., O'Keeffe M. English for International Tourism: Student's Book. London : Longman, 2019. 315 p.
- Dubicka I., O'Keeffe M. English for International Tourism: Workbook. London : Longman, 2020. 65 p.
- Evans V., Dooley J., Garza V. Career Path: Hotels and Catering. Book 1-3. EU : Express Publishing, 2021. 146 p.
- Hewings M. Advanced Grammar in Use. Cambridge : Cambridge University Press, 2020. 70 p.
- Walker R. Tourism 2: Oxford English for Careers: Student's Book. London : Oxford University Press, 2019. 175 p.
- Wood N. Tourism and catering. Workshop. London : Oxford University Press, 2021. 42 p.
- Stott T., Pohl A. Highly Recommended. English for the Hotel and Catering Industry: Intermediate Student's Book. London : Oxford University Press, 2020. 114 p.
- Stott T., Pohl A. Highly Recommended. English for the Hotel and Catering Industry: Intermediate Workbook. London : Oxford University Press, 2020. 65 p.

Інформаційні ресурси:

- Hotel Management. URL: <http://www.5english.com> (дата звернення 25.08.2022).
- Essential Trends and Skills for Hospitality Careers. URL: <https://www.topuniversities.com/student-info/careers-advice/6-essential-trends-skills-hospitality-careers> (дата звернення 23.08.2022).
- Hospitality: Hotel and Restaurant Services Management (HTM). URL: <https://www.senecacollege.ca/programs/fulltime/HTM.html> (дата звернення 22.08.2022).

4. British Council. Hotel Booking (listening practice based around a phone call to a hotel to enquire about reservations). URL: <https://www.teachingenglish.org.uk/article/hotel-booking> (дата звернення 20.08.2021).
5. Hospitality and Tourism. URL: <http://www.onestopenglish.com/esp/hospitality-and-tourism/> (дата звернення 22.08.2022).
6. Case studies. URL: http://www.forbes.com/case_management/industrystudies (дата звернення 22.08.2022).
7. English for Hotels and Tourism. URL: <https://www.english4hotels.com/> (дата звернення 20.08.2022).
8. English Language and Culture Blog. URL: <https://www.fluentu.com/blog/english/english-for-hospitality/> (дата звернення 25.08.2021).
9. Role-play: Interview. URL: <http://www.workplace-english-training.com> (дата звернення 22.08.2022).
10. Language practice: Giving advice. URL: <http://www.englishlearner.com> (дата звернення 20.08.2022).
11. Grammar: Negotiating Phrases URL: <http://www.englishtips.com> (дата звернення 25.08.2022).

+ до кожного заняття рекомендуються додаткові джерела (див. Moodle).

РОЗКЛАД КУРСУ ЗА ТЕМАМИ І КОНТРОЛЬНІ ЗАВДАННЯ

| Тиждень і вид заняття | Тема заняття | Контрольний захід | Кількість балів |
|--|---|--|--------------------|
| Змістовий модуль 1. Надання високоякісних готельних послуг (<i>High Quality Hotel Servicing</i>) | | | |
| Тиждень 1. Практичні | Сучасні можливості організації подорожей (<i>Modern Trip Planning Facilities</i>) | Тестування з граматики Тестування з лексики | 2 4 |
| Тиждень 2 – 3. Практичні | Надання високоякісних готельних послуг (<i>High Quality Hotel Servicing</i>) | Тестування з граматики Тестування з лексики | 4 6 |
| Змістовий модуль 2. Сучасні послуги надання житла (<i>Modern Accommodation Services</i>) | | | |
| Тиждень 4. Практичні | Особливості обслуговування житла (<i>Serviced Accommodation Hints</i>) | Тестування з граматики Тестування з лексики | 2 6 |
| Тиждень 5 – 6. Практичні | Створення комфортних умов перебування (<i>Comfortable Lodging Services</i>) | Тестування з граматики Тестування з лексики | 4 4 |
| Змістовий модуль 3. Ефективне управління у сфері харчування (<i>Effective Food and Beverage Management</i>) | | | |
| Тиждень 7 – 8. Практичні | Забезпечення продуктами харчування та напоями (<i>Catering Services</i>) | Тестування з граматики Тестування з лексики | 4 6 |
| Тиждень 9 – 10. Практичні | Регіональні особливості ресторанного бізнесу (<i>Regional Distinctions in Restaurant Business</i>) | Тестування з граматики Тестування з лексики | 2 4 |
| Змістовий модуль 4. Планування та логістика продовольчих закупівель (<i>Planning and Food Supply Logistics</i>) | | | |
| Тиждень 11 – 12. Практичні | Планування меню (<i>Menu Planning</i>) | Тестування з граматики Тестування з лексики | 4 4 |
| Тиждень 13 – 14. Практичні | Логістика продовольчих закупівель (<i>Food Supply Logistics</i>) | Тестування з граматики Тестування з лексики | 4 4 |

**ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ ФАКУЛЬТЕТ
МЕНЕДЖМЕНТУ**
Силабус навчальної дисципліни



КОНТРОЛЬНІ ЗАХОДИ

Для допуску до складання заліку студент повинен набрати протягом семестру мінімум 35 балів. Система оцінювання знань студентів передбачає проведення наступних видів контролю: поточного (усне/письмове опитування на практичному занятті); модульного (тематичні / модульні контрольні роботи – переклад, творчі роботи); підсумкового (залік, екзамен).

Поточні контрольні заходи(має 60 балів):

Поточна навчальна діяльність студентів контролюється на практичних заняттях відповідно до конкретних цілей та під час індивідуальної роботи викладача зі студентами. Поточний контроль здійснюється на кожному практичному занятті відповідно конкретним цілям теми і під час індивідуальної роботи викладача зі студентом для тих тем, які студент опрацьовує самостійно і вони не входять до структури практичного заняття. Рекомендується застосовувати види об'єктивного (стандартизованого) контролю теоретичної та практичної підготовки студентів.

Для контролю засвоєння навчального матеріалу у рамках аудиторної роботи проводяться словникові диктанти, самостійні роботи, тематичні контрольні роботи.

-робота у групі на практичному занятті (має 21 бал: 21 практичне заняття по 1 балу на практичному занятті) читання та переклад текстів іноземною мовою, відповідь на запитання за текстом, аудіювання, складання діалогів та презентацій за темою, переклад речень з української англійською мовою з використанням вивченого лексичного та граматичного матеріалу;

-тестування за матеріалом ЗМ (має 3 бала) - виконується у системи Moodle, тестування складається з 10 тестових запитань, 0,3 бала за кожен правильну відповідь (10 питань – 3 бала);

-модульна контрольна робота (має 10 балів) – двічі на семестр, виконується у системи Moodle. Контрольна робота складається з 20 тестових запитань, 0,5 бала за кожен правильну відповідь (20 питань – 10 балів).

| Контрольний захід | | Термін виконання | % від загальної оцінки |
|------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|------------------------|
| Поточний контроль (має 60%) | | | |
| Змістовий модуль 1 | робота у групі | Практичне заняття 1-7 | 7% |
| | тестування за змістовим модулем 1 | Тиждень 4 | 3% |
| Змістовий модуль 2 | робота у групі | Практичне заняття 8-14 | 7% |
| | тестування за змістовим модулем 2 | Тиждень 7 | 3% |
| | модульний контроль 1 | Тиждень 8 | 10% |
| Змістовий модуль 3 | робота у групі | Практичне заняття 15-21 | 7% |

| | | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|-------------|
| | тестування за змістовим модулем 3 | Тиждень 10 | 3% |
| Змістовий модуль 4 | робота у групі | Практичне заняття 22-28 | 7% |
| | тестування за змістовим модулем 4 | Тиждень 13 | 3% |
| | модульний контроль 2 | Тиждень 14 | 10% |
| Підсумковий контроль (max 40%) | | | |
| <i>контрольне тестування</i> | | | 20 |
| <i>письмовий переклад</i> | | | 20 |
| Разом | | | 100% |

Шкала оцінювання: національна та ECTS

| За шкалою ECTS | За шкалою університету | За національною шкалою | |
|----------------|--|------------------------|---------------|
| | | Екзамен | Залік |
| A | 90 – 100 (відмінно) | 5 (відмінно) | Зараховано |
| B | 85 – 89 (дуже добре) | 4 (добре) | |
| C | 75 – 84 (добре) | | |
| D | 70 – 74 (задовільно) | 3 (задовільно) | |
| E | 60 – 69 (достатньо) | | |
| FX | 35 – 59 (незадовільно – з можливістю повторного складання) | 2 (незадовільно) | Не зараховано |
| F | 1 – 34 (незадовільно – з обов’язковим повторним курсом) | | |

Умови допуску до підсумкового контролю

При виставленні допуску до заліку враховуються навчальні досягнення студентів, а саме: бали, набрані на поточному опитуванні під час практичних (аудиторних) годин, бали модульних контрольних робіт. Заборгованості по усіх видах поточного контролю студент повинен ліквідувати до початку залікового тижня.

Підсумковий контроль. Залік.

- **контрольне тестування** за вивченим матеріалом курсу виконується у системі Moodle: 0,5 бала за кожну правильну відповідь (40 питань – 20 балів);
- **письмовий переклад** речень з української англійською мовою: 1 бал за кожне правильне речення, без помилок, з використанням вивченого лексико-граматичного матеріалу (10 речень – 10 балів);
- **презентація** (10 балів).


| Форма | Види підсумкових контрольних заходів | Зміст підсумкового контрольного заходу | Критерії оцінювання | Усього балів |
|-------|--|--|---|--------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Залік | Тестування за вивченим матеріалом у системі Moodle | Проводиться по завершенню вивчення курсу в електронному/ письмовому вигляді. Питання для підготовки: <i>Modern Trip Planning Facilities, Catering Industry, A Tourist Brochure, Hotel Star Ranking, Comfortable Lodging Services, Travel Wisely, Ordering Food and Beverages, Dealing with customer's complaints, Menu Planning, Regional Distinctions in Restaurant Business, Participle I, Indirect Questions, Participle II, Gerunds and Infinitives, Gerund, Gerundial Constructions, Modals of Advice, Obligation and Necessity, The Third Conditional, Mixed Conditionals.</i> Пояснення термінів за фахом іноземною мовою | Кожна складова заліку оцінюється у 1 бал. 2 бали додаються за кожен правильно наведену дефініцію термінологічного словосполучення (до 5 термінів або сталих словосполучень). | 20 |
| | Презентація <i>High Quality Hotel Servicing. Regional Distinctions in Restaurant Business</i> | Вимоги до виконання та оформлення: ефективна організація 5-10 слайдів, чітка, обґрунтована доповідь, логічно структурована, коректні вимова та інтонація, використання відповідних граматичних структур, демонстрація здатності взаємодіяти у міжнародному середовищі. | 1 бал – завдання виконано не повністю, 3-5 слайдів із значними лексико-граматичними помилками, перевантаження слайдів текстовим матеріалом. Навчальний матеріал опановано фрагментарно. Тематика виконаної проектної роботи віддалено корелюється із тематикою курсу, що вивчається. 2 бали – завдання виконано частково з лексико-граматичними помилками без використання професійної термінології, замалий розмір шрифту, перевантаження слайдів текстовим матеріалом. 3 бали – завдання виконано із суттєвими лексико-граматичними помилками, зміст слайдів не розкрито повною мірою. 4 - 7 балів – завдання виконано у повному обсязі, але | 10 |


| | | | | |
|--|--|--|---|------------------|
| | <p>Письмовий переклад речень з української англійською мовою</p> <p>Додатково зараховується</p> <p>Участь в науковій конференції з публікацією результатів дослідження англійською мовою</p> | <p>ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ФАКУЛЬТЕТ МЕНЕДЖМЕНТУ Силабус навчальної дисципліни</p> <p>Вимоги до виконання та оформлення: Обсяг – 10-20 речень із коректним використанням відповідних граматичних структур та фахових термінів.</p> <p>Вимоги до виконання та оформлення: ефективна організація 5-10 абзаців, чітка, обґрунтована доповідь, логічно структурована, коректні вимова та інтонація під час презентації, правильне використання відповідних граматичних структур, демонстрація вміння реалізовувати проект. Підтвердження участі у науковій конференції, міжнародних грантових програмах, офіційної реєстрації результатів роботи англомовної проектної групи ЗНУ публікацією результатів дослідження англійською мовою або отримання сертифікату успішного проходження міжнародного курсу за фахом англійською мовою</p> | <p>присутні неістотні неточності та незначні лексико-граматичні помилки. 8 - 10 балів – завдання виконано відповідно до вимог оформлення, із використанням професійної термінології, без лексико-граматичних помилок.</p> <p>1 – 2 бали – відсутні вміння та навички перекладу, переклад виконаний частково, зі значними лексико-граматичними помилками або за допомогою викладача. 3 – 4 бали – елементарні знання лексико-граматичного матеріалу та професійної термінології, переклад з суттєвими лексико-граматичними помилками. 5 – 9 балів – достатньо повний переклад, але в перекладі присутні неістотні неточності та помилки. 10 балів – переклад безпомилковий без жодної лексико-граматичної помилки. Повне використання професійної термінології.</p> <p>За наявності публікації або сертифікату додаються 2 бали за кожну правильно наведену дефініцію термінологічного словосполучення (до 5 термінів або сталих словосполучень). 1 – 2 бали – доповідь в цілому логічно структурована, але містить лексичні та граматичні похибки. 3 – 6 балів – тези в цілому логічно структуровані, містять ключові терміни за фахом між тим зміст теми розкрито не повністю, мають місце лексичні та граматичні похибки. 7 – 10 балів – доповідь чітка, обґрунтована, логічно структурована, без помилок, зміст теми повністю розкрито, продемонстровано вміння реалізовувати проект.</p> | <p>10</p> |
| Усього за підсумковий семестровий контроль | | 3 | | 40 |



КОНТРОЛЬНІ ЗАХОДИ

| № змістового модуля | Види поточних контрольних заходів | Зміст поточного контрольного заходу | Критерії оцінювання | Усього балів |
|---------------------|---|---|---|--------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Тестування системи Moodle у | Питання для підготовки: <i>Modern Trip Planning Facilities, Travel Agent Job Responsibilities, A Tourist Brochure, Hotel Star Ranking, Comfortable Lodging Services, Participle I, Indirect Questions, Participle II, Gerunds and Infinitives, Gerund.</i> Пояснення термінів за фахом іноземною мовою. Вимоги до виконання та оформлення: чітко наведені дефініції термінологічних словосполучень, відповідь обґрунтована, логічно структурована, не містить граматичних помилок, особливо при використанні фахових термінів. | Кожна складова оцінюється у 1 бал. 2 бали додаються за кожну правильно наведену дефініцію термінологічного словосполучення (до 5 термінів або сталих словосполучень). | 10 |
| | Практичне завдання: Оформлення ділової кореспонденції, укладання фахових документів | Питання для підготовки: Написання запрошення та рекламного листа про зручності у готелі та високий рівень обслуговування. Вимоги до виконання та оформлення: Стисла, чітка відповідь за стандартами ділової комунікації за фахом, обґрунтована, логічно структурована, не містить граматичних помилок. | 1-3 бали – доповідь в цілому вірна, але містить лексичні та граматичні похибки, терміни не використані чітко. 4-5 балів – доповідь чітка, обґрунтована, логічно структурована, не містить граматичних помилок, особливо при використанні фахових термінів. | 5 |
| | Практичне завдання: | Питання для підготовки: <i>Modern Trip Planning Facilities, Travel Agent Job Responsibilities, A Tourist Brochure, Hotel Star Ranking, Comfortable Lodging Services.</i> | 1-3 бали – доповідь в цілому вірна, але містить лексичні та граматичні похибки, терміни не використані чітко, слабка здатність працювати з | 5 |

| | | | | |
|--|--|--|--|----------------------------|
| | <p>ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ФАКУЛЬТЕТ МЕНЕДЖМЕНТУ Силабус навчальної дисципліни</p> <p>Усні доповіді</p> <p>Практичне завдання:</p> <p>Непідготовлене монологічне та діалогічне мовлення</p> <p>Практичне завдання:</p> <p>Читання, переклад, пояснення термінів за фахом іноземною мовою</p> |  <p>Вимоги до виконання та оформлення: чітка, обґрунтована доповідь, логічно структурована, коректне відтворення фонетичних та інтонаційних особливостей, зокрема при вимові фахових термінів, використання відповідних граматичних структур, демонстрація здатності працювати з іншомовними фаховими джерелами та взаємодіяти у міжнародному середовищі.</p> <p>Питання для підготовки: <i>Comfortable Lodging Services</i></p> <p>Вимоги до виконання та оформлення: логічно структурована відповідь, відповідні граматичні структури використані без помилок та фонетичних похибок, особливо при вимові фахових термінів, продемонстровано здатність адаптуватися до нових ситуацій у професійній діяльності разом із вмінням працювати у колективі та команді.</p> <p>Питання для підготовки: <i>Dealing with customer's complaints</i></p> <p>Вимоги до виконання та оформлення: відсутність лексичних та граматичних похибок, чітка, обґрунтована, логічно структурована відповідь, самостійне і автономне опрацювання матеріалу іншомовних фахових джерел.</p> | <p>іншомовними фаховими джерелами.</p> <p>4-5 балів – доповідь чітка, обґрунтована, логічно структурована, не містить граматичних помилок, особливо при використанні фахових термінів. Зміст теми повністю розкрито, продемонстровано здатність працювати з іншомовними фаховими джерелами та взаємодіяти у міжнародному середовищі.</p> <p>0,5 бали – доповідь в цілому вірна, але містить лексичні та граматичні похибки, слабкий зв'язок у взаємодії за фахом.</p> <p>1 бал – доповідь чітка, обґрунтована, логічно структурована, не містить граматичних помилок та фонетичних похибок, особливо при вимові фахових термінів, продемонстровано здатність адаптуватися до нових ситуацій у професійній діяльності разом із вмінням працювати у колективі та команді.</p> <p>0,5 бали – доповідь в цілому вірна, але містить лексичні та граматичні похибки, терміни чітко не позначені, слабка здатність працювати у міжнародному середовищі з іншомовними фаховими джерелами.</p> <p>1 бал – доповідь чітка, обґрунтована, логічно структурована, не містить граматичних помилок та фонетичних похибок, особливо при</p> | <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> |
|--|--|--|--|----------------------------|

| | | | | |
|--|---|--|---|---|
| | <p>ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ФАКУЛЬТЕТ МЕНЕДЖМЕНТУ Практичне заняття з дисципліни завдання:</p> |  <p>Питання для підготовки:</p> <p><i>Вимоги до виконання та оформлення:</i> чітка, обґрунтована доповідь, логічно структурована, коректне відтворення фонетичних та інтонаційних особливостей, зокрема при вимові фахових термінів, використання відповідних граматичних структур, демонстрація вміння здійснювати комунікаційну діяльність іноземною мовою за фахом</p> <p>Питання для підготовки:</p> <p><i>New Tourist Destinations</i> Вимоги до виконання та оформлення: чітка, обґрунтована доповідь, логічно структурована, коректне відтворення фонетичних та інтонаційних особливостей, зокрема при вимові фахових термінів, використання відповідних граматичних структур, демонстрація позитивного ставлення до несхожості інших культур.</p> <p>Питання для підготовки: Послуги та зручності готелю</p> <p>Вимоги до виконання та оформлення: ефективна організація 5-7 слайдів, чітка, обґрунтована доповідь, логічно структурована, коректні вимова та інтонація, використання відповідних граматичних структур, демонстрація здатності взаємодіяти у</p> | <p>вимові фахових термінів. Висока здатність працювати самостійно і автономно.</p> <p>0,5 бали – доповідь в цілому вірна, але містить лексичні та граматичні похибки, терміни чітко не позначені, слабка здатність працювати у міжнародному середовищі з іншомовними фаховими джерелами.</p> <p>1 бал – доповідь чітка, обґрунтована, логічно структурована, не містить граматичних помилок та фонетичних похибок, особливо при вимові фахових термінів, наявне вміння здійснювати комунікаційну діяльність іноземною мовою за фахом.</p> <p>0,5 бали – доповідь в цілому вірна, але містить лексичні та граматичні похибки, терміни чітко не позначені, слабка здатність працювати у міжнародному середовищі з іншомовними фаховими джерелами.</p> <p>1 бал – доповідь чітка, обґрунтована, логічно структурована, не містить граматичних помилок та фонетичних похибок, особливо при вимові фахових термінів.</p> <p>1-2 бали – доповідь в цілому логічно структурована, але містить лексичні та граматичні похибки, слабка здатність працювати з іншомовними фаховими джерелами.</p> <p>3 бали – доповідь чітка, обґрунтована, логічно структурована, без помилок, зміст</p> | <p>1</p> <p>3</p> <p>3</p> |
|--|---|--|---|---|

| | | | | | |
|-----------------------|---|---|--|--|-----------|
| | ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ФАКУЛЬТЕТ МЕНЕДЖМЕНТУ Силабус навчальної дисципліни | |  | теми повністю розкрито, продемонстровано вміння реалізовувати проєкт. | |
| | Практичне завдання: Творче завдання/ есе | Питання для підготовки: Обґрунтування політики гостинності готелів різного рівню Вимоги до виконання та оформлення: Обсяг – до 200 слів. Чітке, обґрунтоване логічно структуроване розкриття теми завдання із коректним використанням відповідних граматичних структур та фахових термінів, продемонстровано вміння працювати з іншомовними фаховими джерелами та здатність аналізувати досвід іноземних партнерів для розвитку та просування вітчизняного туристичного продукту. | | 1 бал – доповідь в цілому логічно структурована, але містить лексичні та граматичні похибки. 2 бали – твір в цілому логічно структурований, містить ключові терміни за фахом між тим зміст теми розкрито не повністю, мають місце лексичні та граматичні похибки. 3 бали – доповідь чітка, обґрунтована, логічно структурована, без помилок, зміст теми повністю розкрито, продемонстровано вміння реалізовувати проєкт. | |
| Усього за ЗМ 1 | 9 | | | | 30 |
| 2 | Тестування системи Moodle у | Питання для підготовки: <i>Catering Services, Regional Distinctions in Restaurant Business, Menu Planning, Food Supply Logistics, Catering Services, Hospitality Industry, Gerundial Constructions, Modals of Advice, Obligation and Necessity, Narrative Tenses, Relative Clauses.</i> Пояснення термінів за фахом іноземною мовою. Вимоги до виконання та оформлення: чітко наведені дефініції термінологічних словосполучень, відповідь обґрунтована, логічно структурована, не містить граматичних помилок, особливо при використанні фахових термінів. | | Кожна складова оцінюється у 1 бал. 2 бали додаються за кожну правильно наведену дефініцію термінологічного словосполучення (до 5 термінів або сталих словосполучень). | 10 |

| | | | | |
|--|--|--|---|-------------------------------------|
| | <p>Завдання: Оформлення ділової листівки, рекламний лист про високий рівень обслуговування. Оформлення супровідних документів</p> <p>Практичне завдання: Усні доповіді</p> <p>Практичне завдання: Непідготовлене монологічне та діалогічне мовлення</p> | <p>Завдання: Оформлення ділової листівки: пропозиція, запит, членство в клубі, рекламний лист про високий рівень обслуговування. Оформлення супровідних документів.</p> <p>Вимоги до виконання та оформлення: Стисла, чітка відповідь за стандартами ділової комунікації за фахом, обґрунтована, логічно структурована, не містить граматичних помилок.</p> <p>Питання для підготовки: <i>Catering Industry, Food Supply Logistics.</i> Вимоги до виконання та оформлення: чітка, обґрунтована доповідь, логічно структурована, коректне відтворення фонетичних та інтонаційних особливостей, зокрема при вимові фахових термінів, використання відповідних граматичних структур, демонстрація здатності працювати з іншомовними фаховими джерелами та взаємодіяти у міжнародному середовищі.</p> <p>Питання для підготовки: <i>Hospitality Industry</i></p> <p>Вимоги до виконання та оформлення: логічно структурована відповідь, відповідні граматичні структури використані без помилок та фонетичних похибок, особливо при вимові фахових термінів, продемонстровано здатність адаптуватися до нових ситуацій у професійній діяльності разом із вмінням працювати у колективі та команді.</p> | <p>1-3 бали – доповідь в цілому вірна, але містить лексичні та граматичні похибки, терміни не використані чітко.</p> <p>4-5 балів – доповідь чітка, обґрунтована, логічно структурована, не містить граматичних помилок, особливо при використанні фахових термінів.</p> <p>1-3 бали – доповідь в цілому вірна, але містить лексичні та граматичні похибки, терміни не використані чітко, слабка здатність працювати з іншомовними фаховими джерелами.</p> <p>4-5 балів – доповідь чітка, обґрунтована, логічно структурована, не містить граматичних помилок, особливо при використанні фахових термінів. Зміст теми повністю розкрито, продемонстровано здатність працювати з іншомовними фаховими джерелами та взаємодіяти у міжнародному середовищі.</p> <p>0,5 бали – доповідь в цілому вірна, але містить лексичні та граматичні похибки, слабкий зв'язок у взаємодії за фахом.</p> <p>1 бал – доповідь чітка, обґрунтована, логічно структурована, не містить граматичних помилок та фонетичних похибок, особливо при вимові фахових термінів, продемонстровано здатність адаптуватися до нових ситуацій у професійній діяльності разом із вмінням працювати у колективі та команді.</p> | <p>5</p> <p>5</p> <p>1</p> <p>1</p> |
|--|--|--|---|-------------------------------------|

| | | | | |
|--|---|---|---|-------------------|
| | <p>Закарпатський національний університет імені Івана Франка Факультет менеджменту Силабус на початковій фаховій дисципліні</p> <p>Читання, переклад, пояснення термінів за фахом іноземною мовою</p> <p>Практичне завдання:</p> <p>Аудіювання</p> <p>Практичне завдання:</p> <p>Реферування</p> | <p>ІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЕТ МЕНЕДЖМЕНТУ Початкова фахова дисципліна</p>  <p><i>Питання для підготовки:</i></p> <p><i>Street Food Festivals</i></p> <p>Вимоги до виконання та оформлення: відсутність лексичних та граматичних помилок, чітка, обґрунтована, логічно структурована відповідь, самостійне і автономне опрацювання матеріалу іноземних фахових джерел.</p> <p><i>Питання для підготовки:</i></p> <p><i>Regional Distinctions in Restaurant Business</i></p> <p>Вимоги до виконання та оформлення: чітка, обґрунтована доповідь, логічно структурована, коректне відтворення фонетичних та інтонаційних особливостей, зокрема при вимові фахових термінів, використання відповідних граматичних структур, демонстрація вміння здійснювати комунікаційну діяльність іноземною мовою за фахом</p> <p><i>Питання для підготовки:</i></p> <p><i>Catering Services</i></p> <p>Вимоги до виконання та оформлення: чітка, обґрунтована доповідь, логічно структурована, коректне відтворення фонетичних та</p> | <p>0,5 бали – доповідь в цілому вірна, але містить лексичні та граматичні помилки, терміни чітко не позначені, слабка здатність працювати у міжнародному середовищі з іноземними фаховими джерелами.</p> <p>1 бал – доповідь чітка, обґрунтована, логічно структурована, не містить граматичних помилок та фонетичних помилок, особливо при вимові фахових термінів. Висока здатність працювати самостійно і автономно.</p> <p>0,5 бали – доповідь в цілому вірна, але містить лексичні та граматичні помилки, терміни чітко не позначені, слабка здатність працювати у міжнародному середовищі з іноземними фаховими джерелами.</p> <p>1 бал – доповідь чітка, обґрунтована, логічно структурована, не містить граматичних помилок та фонетичних помилок, особливо при вимові фахових термінів, наявне вміння здійснювати комунікаційну діяльність іноземною мовою за фахом.</p> <p>0,5 бали – доповідь в цілому вірна, але містить лексичні та граматичні помилки, терміни чітко не позначені, слабка здатність працювати у міжнародному середовищі з іноземними фаховими джерелами.</p> <p>1 бал – доповідь чітка,</p> | <p>1</p> <p>1</p> |
|--|---|---|---|-------------------|

| | | | | |
|---------------------------|---|---|--|-----------|
| | ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ФАКУЛЬТЕТ МЕНЕДЖМЕНТУ Силабус навчальної дисципліни | відповідних граматичних термінів, зокрема при використанні вимови фахових термінів, демонстрація позитивного ставлення до несхожості інших культур. | обґрунтована, логічно структурована, не містить граматичних помилок та фонетичних похибок, особливо при вимові фахових термінів. | |
| | Практичне завдання: Презентація | Питання для підготовки: <i>Menu Planning</i> Вимоги до виконання та оформлення: ефективна організація 5-7 слайдів, чітка, обґрунтована доповідь, логічно структурована, коректні вимова та інтонація, використання відповідних граматичних структур, демонстрація здатності взаємодіяти у міжнародному середовищі. | 1-2 бали – доповідь в цілому логічно структурована, але містить лексичні та граматичні похибки, слабка здатність працювати з іншомовними фаховими джерелами. 3 бали – доповідь чітка, обґрунтована, логічно структурована, без помилок, зміст теми повністю розкрито, продемонстровано вміння реалізовувати проект. | 3 |
| | Практичне завдання: Творче завдання/ ессе | Питання для підготовки: Обґрунтування необхідності додаткових послуг при бронюванні готелю для проведення конференції за участю значної кількості осіб. Вимоги до виконання та оформлення: Обсяг – до 200 слів. Чітке, обґрунтоване логічно структуроване розкриття теми завдання із коректним використанням відповідних граматичних структур та фахових термінів, продемонстровано вміння працювати з іншомовними фаховими джерелами та здатність аналізувати досвід іноземних партнерів для розвитку та просування вітчизняного туристичного продукту. | 1 бал – доповідь в цілому логічно структурована, але містить лексичні та граматичні похибки. 2 бали – твір в цілому логічно структурований, містить ключові терміни за фахом між тим зміст теми розкрито не повністю, мають місце лексичні та граматичні похибки. 3 бали – доповідь чітка, обґрунтована, логічно структурована, без помилок, зміст теми повністю розкрито, продемонстровано вміння реалізовувати проект. | 3 |
| Усього за ЗМ 2 | 9 | | | 30 |
| Усього за змістові модулі | 18 | | | 60 |

ДОДАТКОВІ ДЖЕРЕЛА

1. Jones L. Welcome! English for the travel and tourism industry: Student's book. Cambridge : Cambridge University Press, 2019. 126 p.
2. O'Hara F. Be my guest. London : Cambridge University Press, 2020. 112 p.
3. Strutt P. English for international tourism intermediate. London : Longman, 2020. 150 p.
4. Наумова Н.Г. Іноземна мова професійного спрямування : навчальний посібник. Запоріжжя : Запорізький національний університет, 2012. 130 с.
5. Хистова Л.М. Англійська мова менеджменту у туризмі та готельному господарстві : навчальний посібник. Київ : Київський державний торгово-економічний університет, 2015. 102 р.
6. Шевнина Л.Є. Англо-українсько-російський словник термінів туристичного й готельного обслуговування : довідник-посібник для турагентів, робітників готелів та туристів. Запоріжжя : Видавець Глазунов С.О., 2018. 300 с.

Інформаційні джерела:

1. Туристичний довідник Rough Guides. URL: <http://www.roughguides.com/> (дата звернення 16.08.2022).
2. DK Eyewitness Travel Guide туристичний журнал. URL: <http://www.traveldk.com/> (дата звернення 16.08.2022).
3. Hospitality and Tourism. URL: <http://www.onestopenglish.com/esp/hospitality-and-tourism/> (дата звернення 17.08.2022).
4. English for hotels and tourism. URL: <https://www.english4hotels.com/> (дата звернення 17.08.2022).
5. Telephone English - Leaving Messages - How to Telephone in English for Business English ESL EFL TOEFL TESOL Students and Teachers. URL: <http://www.esl.about.com/> (дата звернення 18.08.2022).
6. Leisure. Holidays. URL: <http://www.digitalpublishing.de/english/> (дата звернення 16.08.2022).
7. New Tourist Destinations. URL: <http://www.englishood.com/> (дата звернення 17.08.2022).
8. Famous Capitals of the World. URL: <http://www.englishlearner.com/> (дата звернення 17.08.2022).
9. Phrasal verbs (postpositions, prepositions). URL: <http://www.englishood.com/> (дата звернення 18.08.2022).
10. Role-play: Interview. URL: <http://www.workplace-english-training.com/> (дата звернення 18.08.2022).

РЕГУЛЯЦІЯ І ПОЛІТИКИ КУРСУ¹

Відвідування занять. Регуляція пропусків.

Відвідування занять обов'язкове, оскільки курс зорієнтовано на максимальну практику використання англійської мови. Очікується, що і викладач, і студенти в аудиторії постійно послугуватимуться англійською, не залежно від рівня володіння мовою. Всі завдання мають бути виконані своєчасно. Пропуски можливі лише з поважної причини. Відпрацювання пропущених занять має бути регулярним за домовленістю з викладачем у години консультацій. Відпрацювання занять здійснюється усно у формі співбесіди за питаннями, визначеними планом заняття, граматичні вправи та твори мають бути написані у зошит або розміщені у системі Moodle.

За умови систематичних пропусків може бути застосована процедура повторного вивчення дисципліни (див. посилання на Положення у додатку до силабусу).

Політика академічної доброчесності

Кожний студент зобов'язаний дотримуватися принципів академічної доброчесності. Письмові завдання з використанням часткових або повнотекстових запозичень з інших робіт без зазначення авторства – це *плагіат*. Використання будь-якої інформації (текст, фото, ілюстрації тощо) мають бути правильно процитовані з посиланням на автора. До студентів, у роботах яких буде виявлено списування, плагіат чи інші прояви недоброчесної поведінки можуть бути застосовані різні дисциплінарні заходи (див. посилання на Кодекс академічної доброчесності ЗНУ в додатку до силабусу).

¹ Тут зазначається все, що важливо для курсу: наприклад, умови допуску до лабораторій, реактивів тощо. Викладач сам вирішує, що треба знати студенту для успішного проходження курсу!

Використання комп'ютерів/телефонів на занятті

Будь ласка, вимкніть на беззвучний режим свої мобільні телефони та не користуйтеся ними під час занять. Мобільні телефони відволікають викладача та ваших колег. Під час занять заборонено надсилання текстових повідомлень, прослуховування музики, перевірка електронної пошти, соціальних мереж тощо. Електронні пристрої можна використовувати лише за умови виробничої необхідності в них (за погодженням з викладачем).

Комунікація

Базовою платформою для комунікації викладача зі студентами є Moodle.

Для персональних запитів використовується сервіс приватних повідомлень. Для оперативного отримання повідомлень про оцінки та нову інформацію, розміщену на сторінці курсу у Moodle, будь ласка, переконайтеся, що адреса електронної пошти, зазначена у вашому профайлі на Moodle, є актуальною, та регулярно перевіряйте папку «Спам».

Якщо за технічних причин доступ до Moodle є неможливим, або ваше питання потребує термінового розгляду, направте електронного листа з позначкою «Важливо» на адресу викладача або зверніться до інших каналів зв'язку: Viber, Telegram Messenger. У зверненні обов'язково вкажіть ваше прізвище та ім'я, курс та шифр академічної групи.

ДОДАТОК ДО СИЛАБУСУ ЗНУ – 2022-2023 рр.

ГРАФІК НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ 2022-2023 н. р. (посилання на сторінку сайту ЗНУ)

АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ. Студенти і викладачі Запорізького національного університету несуть персональну відповідальність за дотримання принципів академічної доброчесності, затверджених *Кодексом академічної доброчесності ЗНУ*: <https://tinyurl.com/ya6yk4ad>. *Декларація академічної доброчесності здобувача вищої освіти* (додається в обов'язковому порядку до письмових кваліфікаційних робіт, виконаних здобувачем, та засвідчується особистим підписом): <https://tinyurl.com/y6wzzlu3>.

НАВЧАЛЬНИЙ ПРОЦЕС ТА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ ОСВІТИ. Перевірка набутих студентами знань, навичок та вмінь (атестації, заліки, іспити та інші форми контролю) є невід'ємною складовою системи забезпечення якості освіти і проводиться відповідно до *Положення про організацію та методик проведення поточного та підсумкового семестрового контролю навчання студентів ЗНУ*: <https://tinyurl.com/y9tve4lk>.

ПОВТОРНЕ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІН, ВІДРАХУВАННЯ. Наявність академічної заборгованості до 6 навчальних дисциплін (в тому числі проходження практики чи виконання курсової роботи) за результатами однієї екзаменаційної сесії є підставою для надання студенту права на повторне вивчення зазначених навчальних дисциплін. Порядок повторного вивчення визначається *Положенням про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін та повторного навчання у ЗНУ*: <https://tinyurl.com/y9pkmmp5>. Підстави та процедури відрахування студентів, у тому числі за невиконання навчального плану, регламентуються *Положенням про порядок переведення, відрахування та поновлення студентів у ЗНУ*: <https://tinyurl.com/ycds57la>.

НЕФОРМАЛЬНА ОСВІТА. Порядок зарахування результатів навчання, підтверджених сертифікатами, свідоцтвами, іншими документами, здобутими поза основним місцем навчання, регулюється *Положенням про порядок визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті*: <https://tinyurl.com/y8gbt4xs>.

ВИРІШЕННЯ КОНФЛІКТІВ. Порядок і процедури врегулювання конфліктів, пов'язаних із корупційними діями, зіткненням інтересів, різними формами дискримінації, сексуальними домаганнями, міжособистісними стосунками та іншими ситуаціями, що можуть виникнути під час навчання, регламентуються *Положенням про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ЗНУ*: <https://tinyurl.com/ycyfws9v>. Конфліктні ситуації, що виникають у сфері стипендіального забезпечення здобувачів вищої освіти, вирішуються стипендіальними комісіями факультетів, коледжів та університету в межах їх повноважень, відповідно до: *Положення про порядок призначення і виплати академічних стипендій у ЗНУ*: <https://tinyurl.com/yd6bq6p9>; *Положення про призначення та виплату соціальних стипендій у ЗНУ*: <https://tinyurl.com/y9r5dpwh>.

ПСИХОЛОГІЧНА ДОПОМОГА. Телефон довіри практичного психолога (061)228-15-84 (щоденно з 9 до 21).

ЗАПОБІГАННЯ КОРУПЦІЇ. Уповноважена особа з питань запобігання та виявлення корупції (Воронков В. В., 1 корп., 29 каб., тел. +38 (061) 289-14-18).

РІВНІ МОЖЛИВОСТІ ТА ІНКЛЮЗИВНЕ ОСВІТНЄ СЕРЕДОВИЩЕ. Центральні входи усіх навчальних корпусів ЗНУ обладнані пандусами для забезпечення доступу осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення. Допомога для здійснення входу у разі потреби надається черговими охоронцями навчальних корпусів. Якщо вам потрібна спеціалізована допомога, будь-ласка, зателефонуйте (061) 228-75-11 (начальник охорони). Порядок супроводу (надання допомоги) осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення у ЗНУ: <https://tinyurl.com/ydhcsagx>.

РЕСУРСИ ДЛЯ НАВЧАННЯ. Наукова бібліотека: <http://library.znu.edu.ua>. Графік роботи абонементів: понеділок – п'ятниця з 08.00 до 17.00; субота з 09.00 до 15.00.

ЕЛЕКТРОННЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАВЧАННЯ (MOODLE): <https://moodle.znu.edu.ua>

Якщо забули пароль/логін, направте листа з темою «Забув пароль/логін» за адресами:

- для студентів ЗНУ - moodle.znu@gmail.com, Савченко Тетяна Володимирівна
- для студентів Інженерного інституту ЗНУ - alexvask54@gmail.com, Василенко Олексій Володимирович

У листі вкажіть: прізвище, ім'я, по-батькові українською мовою; шифр групи; електронну адресу. Якщо ви вказували електронну адресу в профілі системи Moodle ЗНУ, то використовуйте посилання для відновлення паролю <https://moodle.znu.edu.ua/mod/page/view.php?id=133015>.

Центр інтенсивного вивчення іноземних мов: <http://sites.znu.edu.ua/child-advance/>

Центр німецької мови, партнер Гете-інституту: <https://www.znu.edu.ua/ukr/edu/ocznu/nim>

Школа Конфуція (вивчення китайської мови): <http://sites.znu.edu.ua/confucius>